



جمادی الاخر
۱۲

سنة ۱۳۲۹ هجرية
۱۹۱۱ ميلادية

دين و معيشت

۱۹۱۱ هجرية
سنة ۱۳۲۹ هجرية

ماي
۲۷

اورنبورغده هفتهده بر دفعه نشر اولنان، ديني، فني ادبي، وسياسي ژورنالدر



Адресъ: Оренбургъ редакция журнала Динъ ва Магишетъ.

خاتون تش دو قترى ر. اى. پيلمان تازارتا، دولى، يامى صوررا هم تشر قويا هم يامى سيمنت كوش آنتون هم باشقهلر ايلن. تشرلر برونه آغرتدرماي صوررا قاوچوك پاكه آلتون اوستنه قويا تشر ايچون آلتون كارونكه، شفتوى هم پلاستينكه سز تشر. بهارى آرزان آلونادر. فقيرلر كه حق سزدر. شاكردلر هم حكومت اوچيريزده نيهلر نده خدمت ايتوچيلر دن يارم حق آلونه در. قبول ايتيه ايرته ساعت ۷-۹ گهچه يكشنبه كونه درده ۹ دن ۵ گهچه آدرس اورنبورغ پير اوسكى اورامده. پيترا پارلسكى اورام چاتندن ۲ نچي بالاشف يورطى

دين و معيشت
اداره سنده ساتلا طورغان كتابلر: ضياء القلوب توبلا-
نگانى ۵ جز دن عبارت اصوم ۲۵. توبلانمكاني هر جز ۲۰ لرى ۲۰ شارتين. صادق حضرت نك دارونكيمين ميسانيريله مناظره سى ۱ نچي جزئى ۲۰ مذهب مسللك واوز گار شلر دن بعث ايدوب هر سوزينه كتب شرعيه دن دلبلر نقل ايتكان ف. سيماني حضرت نرينك ردالانقلابيون نام اثرى ۷ جز اولارق هر جزئى ۱۲ تيندن ساتلادر. ةويم دائم، المرثية رساله لرى ۱۲ شارتيندن. اعلام الحق، هدى صادق حضرت نك مهم اثرلر نندن اولارق اولگسى ۳۰ صوكه سى ۴۰ توبلانمكاني ۶۰. شريعت و طيب جهنندن آرافى ضررارى نام رساله ۸. حجاب ۷ طلوع ۴ الدرر البهية فى العقيدة الالهية همزه حميدف اثرى ۳۰ تاريخ اديانه رديه ۱ نچي جز ۳۰ ۲ نچي جز نجات عموم ميگور ديه ۱۷ ۳ نچي جز (موسى اعتقاد نهر ديه) ۱۷ كرامت كوز گيسى ۱۰ اشقولابلاسى (براشقولنيك نك فز فر داشينه قيلغان ظلمى) ۱۰ دينگر توبلك سياحت ۱ نچي جزئى ۱۲ ۲ نچي جزئى ۲۲ حرريت ثمره لرى ۱۲ تين.

عبد القيوم سيد اشف

سودامز غاستيننى دوورده ۶۴ نچي نومرده اسكلادلر مز ۵۰-۵۱ نچي نومرلرده دكسانمزده هر وقت تورلى يمشلر كيبيكان اوريك وچيكلالوكلر بولوب توره در. منبعندن كوبلاب آلوب زاپاس ايلان ساتامز وقتنده جون جباعه ايلان ده سودامز بولا. حرمتلو مشريرلر مز نك التفات ايدوب تشريف بيورولرين اوتتمز.



شهر ایچون

سنه لك بهاسی ۳ صوم «تین»
یارم سنه لکی! «۵۰»
اوچ آییلغی

چیت شهرلرگه

سنه لك بهاسی ۴ صوم تین
یارم سنه لگی ۲
اوچ آییلغی ۲۰۱ -
بر آییلغی ۵۰

چیت مملکتلرگه

سنه لك بهاسی ۶ صوم تین
یارم سنه لگی ۳ - -
اوچ آییلغی ۱ صوم

اورنبورغ ژورنال
دین و معیشت «تلیفون»
نومر ۲۸۶

ولولا دفع الله الناس بعضهم ببعض لهدمت صوامع
وبیع وصلوات ومساجد یذکر فیها اسم الله
کثیرا ولینصرن الله من ینصره ان الله لقوی عزیز

دیگر وصیست

زمان تاعسیسی ۳۱ دیکابر ۱۹۰۶ سنه سننده

دوامی ۵ نچی سنه

یارلرگان
یازولرلی
اوزگارتو
رگه اداره
اختیارلیدر.
باصلهغان
یازولر کبرو
قایتارلماز.
مارقه سن خطلر
قبولایدلماز.
آدرس آلهما
شتروغه ۲۱
آلنور. آدر
یسنی آچق
یازولرلی اوتنله
آدر سنز مقاله
لدرج ایدلماز

برهملاب ۱۲ تین

هفته ده بر دفعه نشر اولنان دینی، فنی، ادبی
وسیاسی ژورنالدر

برهملاب ۱۲ تین

شهر ایچی شا کردلرینه یلغه ۲ صوم ۵۰ تین چیت شهر شا کردلرینه یلغه ۳ صومدر.

فلسفه عبادتکه ردیه

بو اثر محترم محمد صادق حضرت عثمانی نك صوڭ
وقت لرده غنه یازغان اثری اوله رق غایت حکمی
وعلمی نادره المثل بر رساله در
زمانم زده فلسفه بیاعلمی و حکمت بقال لری چوق
اولد قندن شونلره قارشو تور مق ایچون هر بر اهل
دیانت که بو کتابک بر نسخه سنی بولندر مق ضروردر.
رساله دین و معیشت اداره سننده ۱۵ تیندن پوچته
ایلان ۱۷ تیندن صاتلدر پوچته مارقه سی هم مقبولدر.

دینگز توبنده سیاحت

بر نچی قسمی پوچته ایله ۱۲. ۲ نچی قسمی پوچته ایله ۲۲
دین و معیشت اداره سننده صاتیلدر.

فهرست

مسئله

اویون وقوراللری

خلع گه دائر

موزیقه کتابی حقننده

حد شوعی حقننده

طایفدن مکتوب

ردالانقلابیون

تورلی خبرلر

خارجی خبرلر

اورنبورغ خبرلری





بیع سلم و دار حقنده

معترم محرر افندی!

جنابلر گزغه اوشبو سوا لی تقدیم ایدیه ریم بزم ولایتهمزده سودا کرلر منک اکثری قوی جمعلاب تاشکنند، اندیجان، طرفینه آلوب باروب بیک کوب فایده تحصیل قلدقلر نندن زیاده قز شوب قویغه بر یل ایکی یل بلسکه اوچ یل مقدم نسیئه بروب قویمقده لر. وهمدیه قوی بیر اچک مدیون شول تعیین قلدقی وقتنده قوینی بیره آلماسه بر قوینی ایکی گه ایکیینی دورت قویغه یازدروب قویو همدیه آلولاری عرف منزله سنده اولوب کینتکنندن بویله بیع وربالر سنه بسنه ترقی قیلیمقده در.

۹نچی یلده یولدن جریده سنده (استراخاوا ی در- ستلکنه) دیه زین الله حضرت طرفندن چغارلمش فتوی گه همدیه (الدین والادب) مجله سنک ۲نچی جلد ۳نچی صاننده کفار قولنده بولغان شهر لرده (دار حربده) ربا معامله سنک کی منهبلر دیه یازلمش سوزلرکه نظرا دیار من دیار حرب اولوب بویله بیع وربالر درست اولور می؟ یا یوقه مو؟ فکر نکزنی مجله واسطه سی ایلان بیان قلمافکزنی التماس قیلیمز.

بو خصوصده تاشکنند مفتی لری طرفندن آلمش فتوی نامه نی کوندردم تا که مجله ده یازلوب منظور عامه اولوب فکر لرینی بیان اوچون لبسیدن حماد اسماعیل قی

صورت فتوی

باسمه العظیم له الحمد والثناء ورسوله وخیر

خلقه التسلیمة والتحیة العلی وآله وصحبه البررة
الاتقیاء.

بلند درجه لیک ملا قربان علی بای برادر من که تیسونکه بر نیچه مسائل شرعیه نی استفتا قیلغان ایکان سز، قایسی اشمن درست وقایسی بری نا درست دیب اما بیرنجی سو الینکز «بیزن ولایت لار مزدار الاسلام بولور مو؟ یا دار الحرب بولور مو؟» دیب سوألدر. جناب حضرت مجتهد لاریمز تحقیق قیلغان مسئله لریده چنانکیم فصولعمادی ودرالمختار وفتاوی بزازیه وعالمکیری وجامع الفصولین واوزگه کتابلر ده عبارت لری (هنه البلده صارت دارالاسلام باخراة احکام الاسلام فیها فما بقی شیء من احکام دار الاسلام فیها تبقی دارالاسلام).

مضمونی شولکه: اوشبو شهر لر وولایت لردار الاسلام در احکام اسلام آنده جاری بولغانی بیله. شول سببلی منکور شهر لرده دارالاسلام احکامندن بپرار نیمرسه باقی بولسه دارالاسلام بولور دار الحرب بولماس. (و ذکر فی الملتقط ان البلاد التی فی ایدی الکفار لاشک انها بلاد الاسلام لابلاد الحرب) ینه ملتقط کتابیده آیتیلغاندر که اوشبو ولایت لر که کفار وغیر دین اهل لری قولیده در دارالاسلام بولور دار الحرب بولماس. اوشال استقامت قیلغان شهر لریده مسلمان- لر مسجدلر بنا قیلوب: نماز جمعه ونماز عبید او قو- لوب، اذان اقامت بولسه ونکاح شرعی مسلمانلر آرارلیده جاری بولوب مسلمانلر اماملری قاضی بولسه لر نچوک دار الحرب دیب ایتوب بولور؟

مسلمانان اوشال موضعه، بالار اهل عیال لری بیله باریب استقامت قیلور بولسه لر، نهار جنازه و نکاح شرعی جاری بولوب تورغانده دار الحرب بولماس. هر چند پادشاهلری غیر دین اهلی بولسه هم بولمغانده هجرت لازم بولسه کیراک.

ایکینجی سوال لری: قوی صبر حیوانات لرده بالاریکه بیع سلم درست مو؟ یا درست ایس مو؟ دیب سوالدر. جواب همه کتب فقهیه لریمزده چنانچه هدایه شریف و در المختار و شرح وقایه و امام فاضیلخان و غیر لاریده (ولا فی العیوان و اطرافه و جلوده بیع سلم) جناب حضرت امام اعظم سراج الامم رضی الله تعالی عنهنی یاروغ مسئله و اضعه لریده حیوانات لرده درست ایس. و حیوانات پوستیده هم درست ایس. اوچونچی سوال لری: فرضدار اولغان کشی قرضنی بیرالمغان وقتینه اوسوم قویماغ (کل قرض جرنفعا فهو حرام) در المختار، هر قرضیکه آنده معامله شرعیه بولماسدین اوسوم بولسه حرام بولور. (من تناول بلا معامله شرعیه علی انه ربح للمال لا یجوز و هور بوا محض مضمون بالتناول ولم یرد الشرع بعله) تاتارخانیه هر کم معامله شرعیه آرالریده بولماسدن فائده ایچون بر نمرسه آلسه لر نا درست ربا محض بولور.

پنری طرفت کی جناب دملا حضر تلی یازغان مسئله لری (ولار بابین مسلم و عربی فی داره) مضمونی شول کیم دار الحربده مسلمان بیله غیر دین اهلی آرا- سنده ربا یوقدر. اما مذکور سوداگر معامله لری قزاقیه مسلمانلر بیلا بولغانده نچوک درست بولور؟ ینه ایکنجی یازغان مسئله شریفه لری: (واذا تبایعا بیعا فاسدا فی دار الحرب فهو جائز و هذا عند ابی حنیفه و محمد رحمهما الله تعالی و قال ابو یوسف رحمه الله تعالی لا یجوز) فصل سادس عالمگری مضمونی شولسکه ایکی آدم غیر دین دار الحربده یکی دن مسلمان بولسه لر شریعت بیلماغ اوچون دار الاسلام که کیلکانی بولمسه لر مذکور ایکی نو مسلمانلر بیع فاسد بیله بیع قیلسه

لر حضرت امام اعظم و حضرت امام محمد منده لریده درست و امام ابو یوسف قول لریده نا درست در نچک مسلمان اصلی آنا بابالری له الحمد مسلمان کیلکان آدم لرنی نیجه بار رباعی و بیع فاسدن ملالردن ایشتکان و بیلکان یغشی آدم لرنی ینکی مسلمان بولغانلر احکام اسلام ایشته یانلر که اوخشاتیب قیاس قیلیب بولور. الحق اعق بالاتباع حق اشکا تابع بولاق کیراک مصدق الحدیث کلام الله و فضل الله هدی محمد وان کل بدعة ضلالة وان کل ضلالة مع صاحبها فی النار فتاوی خیریهده در. راست یول جناب سرور عالم صلی الله تعالی علیه وآله وسلم یول لریدر و بیح علی کل مسلم ان یجتهد فی اتباع سنة صلی الله تعالی علیه وآله و سام قهستانی من اول الطلاق واجب در هر بر مسلمانرغه جناب حضرت رسول علیه السلام سنت لریغه تابع بولماغ اما شرع شریفده نا درست و حرام بولغان نمرسه لر ایکی طرف راضی بولغان بیله حلال بولماس نچوک کم حق الله بولغان نمرسه لر ایکی طرفنی راضی لیغی بیله درست بولماس زنا قیلماغ ایکی طرفنی راضی لیغی بیله بولور شول امثال ایشلار کوبدر بیع فاسدن حرمت لیغی اوشبو طریقهده در.

ولیکین حاجت مند بولغان آدم لرغه فائده آقچه بیرسه لر معامله شرعیه بیله بیرسه لر کیراک معامله شرعیه نی طریقه کتابلرده صورت لری کوبدر بیر طریقه سیمین آنی ملامحمد کریم قاری التماس اوچون یازدق اوشبو طریقه ده که هر کیم سیز دین حیوانات اوچون آقچه طلب قیلسه اوشال آدم بیر متاعنی جامه سی نی مثلا سیز که اون تنکه که صاتیب جامه سی نی بیریب اون تنکه پلنی سیز- دین آسون ینه سیز مذکور جامه نی آلتی آی که مثلا اون اوج تنکه که یا آرتوقغه ساتینک اوشال آدم آلتی دن کیین مثلا مذکور آقچه نی بیرماق بولوب سیزدن مذکور جامه نی ساتیب آسون آلتی آی اوتسکان صونک مذکور اون اوج تنکه قرضنی بیرار یا حیرانات لرنی بهالاب بیرار بول طریقه معامله نی معامله

باجراً احكام الكفر. وان لا يحكم فيها بحكم من احكام الاسلام وان نتصل بدار الحرب. وان لا يبقى فيها مسام ولا ذمى امنا بالامان الاول اعنى بامان اثبتها الشارع بالايمان او عقد الذمة فاذا وجدت الشرايط كلها صارت دار الحرب وعند تعارض الدلائل والشرايط يبقى ماكان على ماكان او يترجع جانب الاسلام احتياطاً. الا يرى ان دار الحرب تصير دار الاسلام بمجرد اجراء احكام الاسلام اجمالاً الفتاوى البرزانتية بهامش الهندية ج ٦ صحيفة ٣١٢

مونه بز شوشى عبارة فى كوره وبيله طوروب وطنه زنى دار حرب ديب ايتورگا اصلا يول طابا آلماهيمز درست بعض برملاكه لر استاذلر بو دارنى دار حرب ديب ايته تورغانلر ايدى. آفلىر سز بلگانى بلمگانى؟ ديب آغايار اعتراض قيلسه لرده آنداي واهى اعتراضلرني مدافعه قيلوب ماتاشورغه ده بول يوقدر.

زيره اولاً سؤاللىرى بز دن صورايلىر ياخود بو مسئله ده بزم فكرم زنى صورايلىر. بناء عليه بز كتب فقهيته فى قاراب آغان معلومات مكتسبه مز ايله جواب بيروگه بورچلمز وشوگا قاراب فسکر يورتورگه تيوشليمز. ثانياً استاذلر مز دن بز بو خصوصك برسوزده اشتكازم زنى بلماهيمز. وثالثاً استاذلر مز بو كونده ميدانده يوقلر. بومسئله كه دائر اثرلريك كورنمى. آفلىر نك بو دارنى دار حرب ديمكلىرينه كتورگان وجهلريده بزگه معلوم توگل. شو حالده بزگه لازم بولغان اش: كتب فقهيته فى قاراب بلمديكمز ايله جواب بيرومكدر. كتب فقهيته فى قاراب ايك قوتلى طابديغمز عبارة ايسه يوقاروده مسطوره بز ازيه عبارة سيبركه مثالى بزم وطنمز دار الاسلام ديمكلىر عبارتدر.

ناشكند مفتيلرينك فتوا نامه لرى تماميله روايات فقهيته كه موافق هر مسلمكه واجب العمل بولغان بر فتوا نامه در. جزاهم الله احسن الجزأ وكثر الله تعالى امثالهم

شرعيه ديرلر. جناب حضرت امام ابو يوسف رحمه الله تعالى سوزار يده درستدر. والله تعالى اعلم بالصواب الداعى: عاجز قاصر محمد عبدالقادر وداملاً عبدالغفور آخوند

واينى لارى ملا محمد كريم قارى وملا عبدالوهاب وملا محمد صديق.

اداره.

كتب فقهيته نك بيانانندن آكلا شلد يغنه كورد بو سودا درست توگلدر. فقط درست توگلكى ربا بولو جهتيله توگلدر؛ بو طريقه سوداغه بيع سلم. ديب ايتوله در. سلم ايسه حيوانات و آنك اطرافنده جائز توگلدر. (الشروط الثامن ان يكون المسلم افيه من الاجناس الاربعة: من الكيالات والموزونات والعدديات المتقاربه والذرعيات كذا فى المحيط. فلا يجوز السلم فى الحيوات ولا اطرافه من الرؤس والا كارع)

هنديه ج ٣ صحيفة ١٨٠

دارم ز نك دار حرب ياخود دار الاسلام بولوى مسئله سنده گى فكر مزى غالباً هر ينده مجله ده يازوب كيل مز. بومسئله ده فكر مز دارم ز نك دار الاسلام بولماقيدر. دليلمز ايسه: روس استيلا سندن اول دارمز دار الاسلام ايدى. روس استيلا سيمله دارمز نظر شريعتده دار اسلام لى قهيدر.

(وقد تقرر ان ببقاء شىء من العلقه يبقى الحكم وقد حكمنا بلا خلاف بان هذه الديار فيل استيلاء التتار كانت من ديار الاسلام بعد استيلائهم اعلان الاذان او الجمع والجماعات والحكيم بمقتضى الشرع والفتوى والتدريس ذائع بلا تكبير من ملوكها. فالحكم بانها من بلاد الحرب لا جهة له. نظراً الى الدراسة والدارية. وعلان بيع الخور واخذ الضرائب والمكوس والحكم من البعض برسم التتارنا اعلان بنى فريظة باليهود وطلب الحكم من الطاغوت فى مقابلة محمد عليه الصلوة والسلام فى عهد بالمدينة. ومع ذلك كان بلدة الاسلام بلا ريب. وذكر العلوانى رحمه الله تعالى انها تصير دار الحرب

اويون و قورال لرى

الله كريم و رحيم انسانلرى رحمتيله ايجاد قىلوب و رحمة خاصه سى ايله عيوانلردن ممتاز قىلوب عقل و نطق بخش ايدوب و آرالردن پيغمبرلر يباروب امر و نهى ايله تكليف، قوروده و درياده تحمیل و رزق طبيبات ايله تكريم ايتمشدر. دين و دنياوى فائز سى اولماغان شى لردن منع ايتمشدر. نفس و شيطان غه خلاف لى ايله امر ايتمشدر. خصوصاً الله تعالى حضرتنى معرفت قىلوب عبادة و ذكر الله ده اولماغه قرآن كريم نك اولاندىن باشلاب آخرينه چه ترغيب و ترهيب آيت لرى، ايله تاييد قىلمشدر. و بو ذكر اللهنى مسوف ياكه آكنا منافي اولان لهر لعب و او-يون لردن طيمشدر. و پيغمبر مصلی الله عليه وسلمنى الله تعالى حضرتنى بنده لرینی هدایة اوچون و بنده-لرينه رحمت اوچون بعثت قىلوب، اويون قورال-لرينى و صليب لرینی معوج و جاهليت اشلرینی بتورمك اوچون امر ايتمشدر. و لذلك پيغمبر مصلی الله عليه وسلم نك زمان سعادت لرنده اويون قورال لرى و جاهليت اثرلرى بتوب، صوره و صنملار معوج ايدوب، خهرلر بتوب عالم و فقهپه لر كوبايوب پيغمبر مصلی الله عليه وسلم ديمشچه، بر ايكي فاسق دن باشقه اسلاميت ده و جودلاری كورنمايور ايدى آنلارده آدم آراسينه كرمايوب خور و ذليل و مقهور لر ايدى. زمان حاضرده پيغمبر مصلی الله عليه وسلم ديمشچه، بو اشلرى قىلانلرى مشهور و كوب اولوب، شريعت يولنده اولان عالم و فقهپه لر بر ايكي اولوب آنلارده سوزلرى اوتمايوب ذليل و مقهور اولمقده لردر. و بو رسول الله نك او امر و سنن سنیه لرینه خلاف واران فرقه لر، بر رساله ياكه غزيتده بر مقاله يازارسه لر، آنلر نك يمان و قباحت سوزلرين يىشى كورساتوب بوياب آداب، عواملرى و ياش اوسمه شاكردلرینی

قوترتوب، آزدرمقده طبيعت كه، عقل كه ياكه زمان غه موافق ديوب شريعتنى طاشلاتمق ده، اهل سنة و جما-عتنى اهل كلام ديارك و فقهاء عظام كلام لرینی ارأ رجال ديوسوزلاب، علماء و سلف و متاءخرين لردن آيروب آنلار دن بيز درمك ده لردر. زيرا ديدكم ذات شريف لر پيغمبر كه اتباع ايدوب اويونلاری و صورتلری معوج ايدوب و سائر معتقدات و عبادات و معاملات بابنك اصول اربعه برلان عمل قیلدقلر ندین دين اسلامى وضع الهى ديوب طانودقلرندن حاضرده گى فرقه شماليه نك دين اسلامى دين عقلی دين طبيعى ديه طانوب رأى لرى برلان كتابلر جغارمق-لرينه مخالف اولدقلرینی بلوب، آنلره قاغلمقده و سوزلرينی تاييرسز قیلورغه طرشمقده لردر. و بو نيت لرینه واصل اولورغه تركيه گنه اوفومق لرى كافي اوله چق در. زيرا عربچه فقها و محدث و مفسر-لر سوزين بلمكچ البته شول صول فرقه لر نك سو زینی راست بلوب، تقليد ايدمچكدر. هم حاضر-دوك تقليدلاری كورنمكده در. ظاهر شرع شريف كه مخالف اقوال و افعال لرى قبول ايتمكده لردر. حتى كه موجب كفر اولان سوزلرینی قبول ايتكانلرى كورنمكده-در.... بويله اولورسه. ايمدى بزه لازم در كه برعالى دينی مدرسسه صالدر و فقط روحانى يولنده ادب و اخلاق اسلام دائره سينده (المرء مع من احب) حديث شريفنه موافق طرزده جان و مال ايله طرشوب طالب لره ده اعانه قىلوب وجوده چقارمق. و بو مدرسسه ده معتقدات اسلاميه و فروع شريعتيه لر و اخلاق ايمانيه لر محكم لاندرايمايچه اصلا بر شى اوفودلماز. ايمدى محكم اولديغى بعدنده، شولوق دينی مدرسسه نك، طبقه علميا-سندده ادب دائره سينده، توغريلىقنى وقايه اوچون انتقاد و رديه لر اصولى تعليم ايدانور. و ديگر بر بولما

سندہ ملا بولورلق بولغاچ، اور صچہ تعلیم ایدلور۔
 و بو تقدیرده اوزمزنک مسلمانمز دیگان مسلمان لردن
 دینهنی سوکدرمزگه و حراب ایتددرمزگه ممکن
 اولور۔ یوق ایسه یا فلسفه چی مایه-ونئر یا اتحادچی
 افراطچی لر غالب اولوب آر، چر مش، موقشی، بود
 دی لر دیننی اسلام دینی باری بر دیارگا فالور۔ نعوذ
 بالله من شر ذلك۔ بویله اولورسه اباحیون اشتراکیون
 فرقه سینہ یول آچلوب نشریون طبیعیون فرقه سی
 قوه لانور۔ دین طبیعی دیرهک نفس و طبیعت که موافق
 شی لر نی قبول ایدوب آغر و نفس که خلاف شریعت
 بیورغان لرینی ترک ایدر لرده سبیل جهنم که کیدر۔
 لر۔ قال وسول الله صلى الله عليه وسلم (ان الله خلق
 الجنة فحفت بالبحار و خاق النار فحفت بالشهوات
 صدق رسول الله) و دخی (فخلفی من بعدهم خلف اضعوا
 الصلوة فاتبعوا الشهوات فسوف يلقون غيا) آیه کریمه
 سی منطوقه شهوات و طبیعت نفسانیه که ایاروب (جهنم
 کونده یوز قتل آن دین پناه استرخدای ذوالمندین)
 دیدکیل موصوف (غی) چقورینه توشار لر۔ الله کریم
 جهلمزه نفس ظالم دن قوتلوب غی دن قوتلوغنه دگل
 جهنم که کرودنده قوتقارسون۔ بحرمة محمد صلى الله
 علیه وسلم۔ بزیم وطنداشلمز روس لردن هیچ بر مو
 ندای دین اسلام غه مضر شی لر اشتیادک بحث
 جهندن (اویلدر بویلدر) دیولاری اولسه ده آنلرنک
 ناءثیری ده یوق ایدی بونلاری تاتار بالاسی اولدقلر
 ندن مسلمان ایش دیه آلدانقوچیلر آز اولسه ده طا
 بوله ایش۔ ایدی اول صادق مصدوق نبی امین لا
 ینطق عن الهوی ان هو الاوحی یوحی وصف لیغ (فلیحذر
 الذین یخالفون عن امره ان تصیبهم فتنة او یصیبهم
 عذاب الیم) آیتی ایله انداز لیغ ذات شریف نی دیر؟
 (عن ابی امامه رضی الله تعالی عنه قال قال رسول الله
 صلى الله عليه وسلم ان الله عز وجل بعثنی هدی و
 حمة للمؤمنین و امرنی بمعاقب المعازف و المزامیر و الا
 وثار و الصلیب و امر الجاهلیة و حاف ربی بعزته و جلاله

لا یشرب عبد من عبادی جرعة من خمر متعمدا فی
 الدنيا الا سقیته مکانها من الصید يوم القيامة مغفورا له
 او معذبا ولا یترکها من مخافتی الا سقیته اياه فی حظيرة
 القدس لایجل بیعهن ولا شرأوهن ولا التجارة فیهن
 و ثمنهن حرام رواه ابو داود الطیالسی و اللفظ له و احمد
 بن منیع و احمد بن حنبل و العثرث بن ابی اسامة بلفظ
 ان الله عز وجل بعثنی رحمة و هدی للعالمین و امرنی
 ان امحق المزامیر و المعازف و الحمور و الاوثان
 التي تعبد فی الجاهلیة و اقسام ربی بعزته لا یشرب عبد
 الخمر فی الدنيا الا سقیته من حمیم جهنم معذبا او
 مغفورا له ولا یدعها عبد من عبیدی تخرجا عنها الا سقیته
 اياه فی حظيرة القدس) حدیث شریفنک معناسی ظاهر
 در۔ بو حدیث شریف دن معلوم اولدر که اویون
 قورال لرین موزیکان اسکرپیکه قوبز کبی لر نی وهم
 صلیب نی مسلمانلر غه آلورغه صاتارغه حلال دگل اید۔
 یکی موندہ فرقه شمالیه لر نک عادات سیئه لر نهچہ بتمز
 آندای ورع بارد دیار گده اورن یوق در۔ زیرا اول
 نافلر غه وارد اولمای منقول عنه سینہ یعنی رسول الله
 غه قایتہ چقدر۔ و مونداین حرام شی لارنک دنیاغہ فا۔
 ئده سی اولساده، دین کا ضرری اولدغندن منع اید۔
 لنورگا تیوشلی در۔ زیرا اسلامیت نقطه نظر نده اول
 وبالذات دین اوچون سعی و اهتمام تیوشلی در۔ اما
 دنیا اوچون ثابیا و بالعرض؛ دین نی افامت قیلور
 اوچون گنه سعی تیوشلیدر۔ حرام و مکروه شی لر نه
 قدر دنیاغہ فائده لی اولسه لردہ، دین کا ضرری اولدق
 لر ندن ترکی واجب در۔ بعضی بر عوام لردن غزیتہ
 قاراب مطلق دنیاغہ فائده لی نرسه دن طیارغہ تیوش
 توگل ایش دیو حرامنی حلال قیلماغہ سعی قیلماغہ۔
 لردر۔ عقل غه موافق دنیاغہ فائده لی شی لر دن طیار
 غه تیوش توگل دیب شریعت که قارشی توررغہ
 کوچنمک لردر۔ شونک اوچون غزیتہ لر یاغہ بر اولسا
 ده شریعت چه بولورغہ کیرک دیوب یازارغہ کیرک
 ایدی۔ بویله یازمق مسلک لرینه یا که حریتہ لرینه منا
 فی میکان؟ دیه خاطر گه کیلدر۔

(كفى الرعاع عن محرمات اللهو والسماع) رساله سينه باقسون والله يهدى من يشاء الى صراط مستقيم. ع.ك.

خلع گه دائر

بزم اویاز طی طوق قریه سندن بر او اوزی ننگ خاتوننی اوچ مرتبه خلع قیلماقنی بیان ایدوب او- تکان امام افندی حضرة لری متریکه گا یازمش لر اولکی خلعی سی ۱۸۵۱ نچی سنهده ایکنچی خلعی سی ۱۸۵۷ نچی سنهده اوچونچی خلعی سی ۱۸۶۰ نچی سنه ده واقع اولوب خاتونی اوشبو اوچ خلع آراسنده ایکنچی زوج کا نکاح لانیچه همیشه اوشبو کسه گا اوچ مرتبه عقد نکاح یورتمش لر. اوچونچی خلعی سی صونکنده ۴ نچی مرتبه نکاح لنور که ارادسی اولسه ده نی سبیلی در ۴ نچی مرتبه نکاح لنور که موفق اوله آمدی دبه سویلادیلر فقیر ایسه اوچ مرتبه خلع- سی باینه معظه اعتبار قیلنغان سبیلی امام لر طرفندن منع ایدلگان بونور تاویللی ایله مختصرا جواب برگان ایدم. اوشبو سنهده (قاراط) دیرگان قریهده نکاح مجلسی بولدی. مجلس ده یوقاریده مذکور مسئله که متعلق س-وز لر چغوب، شولوق مجلسده صدر نشین اعتبار ایدلگان امام نردن: محمد لطیف الایسر کابی عنبرف حضرة جناب لری مسئله مبعوث عنهانک اوزینه وقوع سنی بیان اید- وب، اوچ نکاح که مبتنی اوچ خلع صونکنده مختلعه ثلاثی ۴ نچی مرتبه بلا تحلیل زوج اول کا عقد نکاح قیادم دبه سویلادی. فقیر ایسه شوبله یوقاریده مذکور چه مختصرا اوچ خلعی سی باین معظه اولوب بلا تحلیل ۴ نچی مرتبه عقد نکاح درست اولماسقه کیراک دیدم. بناء علیه عنبرف جناب لری (الطلاق الصریح یلحق الطلاق الصریح والبائن والطلاق البائن یلحق الصریح لا البائن) عبار سنی اوقوب سوزنی ناکید ایتدی. مسئله مزده اوشبو مجلسده

ودخی بر حدیث شریف ده (قال رسول الله صلى الله عليه وسلم لکن شیء اقبال وادبار وان من اقبال هذا الدين ما بعثني الله به حتى ان القبيلة لتنفقه كلها من عند آخرها حتى لا يبقى الا الفاسق والفاسقان فهما مقهوران مقهوران دليلان ان تكلموا او نطقا قعما وفهرا واضطهدا ثم ذكر من اد- بار هذا الدين ان تجفوا القبيلة كلها من عند آخرها حتى لا يبقى فيها الا الفقيه او الفقيهان فهما مقهوران مقهوران دليلان ان تكلموا او نطقا قعما وفهرا واضطهدا وقيل لهما انظمنان علينا حتى يشرب الخمر في ناديهما ومجالسهم واسواقهم وتبل الخمر غير اسمها حتى يلعن اخر هذه الامة اولها الا حلت عليهم اللعنة ويقولون لانا من هذا الشراب يشرب الرجل منهم ما بداله ثم يكف عنه حتى تمر المرأة فيقوم اليها بعضهم فيرفع ذياها فينكحها وهم ينظرون كما يرفع ذنب النعجة وكما ارفع ثوبى هذا ورفع رسول الله صلى الله عليه وسلم ثوبا عليه من هذه السحوية فيقول القائل منهم لو نكحتمونا عن الطريق فذاك فيهم كما بى بكر وعمر فمن ادرك ذلك الزمان وامر بالمعروف ونهى عن المنكر فله اجر خمسين ممن صجبنى وآمن بى وصدقنى ابدا.... ومنه عن ابن عباس رضى الله تعالى عنهما قال السكوبة حرام والدين حرام والمعازف حرام والزمير حرام رواه مسدد والبيهقى فى سننه الكبرى موقوف ورواه البزاز مرفوعه) وبونگ کبی اویون لر و بیومک لر حرام ایدکنه دلیل لر چو قدر خصوصا شباب و نسوان لر مجامع لر نده حرام اولماقی متفق علیه در. علماء و فقهاء و محدثین دن ده هیچ بر خلاف ایشد لمامشدر.

وچر جر لاق یعنی غناء لرده بویله در. مگر طاعة وسنة رسول الله غه فزدر مق اوچون مناجات لر سنه در. چونکه وسیله طاعة طاعة در. شعری حکمتلی اولوب دنیادن تعذیر، آخره که ترغیب، مکارم اخلاق غه تعریض اولورسه مستحب و کور کام اولاققی شبهه سز در و بو مسئله نی تمامی برلان بلمک استیان ابن حجر نك

مسکوة عنها فالوى بيك يا قشما دغندن صونكره مسئله نك مشكلاتنى تفصيله توقف قيلدوغى سببىدن متون وشروح فارامقغه مضطر اولدم. اول دين و معيشت مجله معتبره مزنى احصاء اعتداد ايتيمكه قصد ايتدم چر نكه اونكان ۱۰ نچى سنه نك فيبرال اورطه لارندن تابو ۱۱ نچى سنه نك غنوار باشينه قدرى انواع امراضه مصاب اولدوغمز سببلى دگل بو مسئله مبحوث عنها كى حادثه لردن خبردار اولمق، بلكه دين و معيشت ده تنزل ايدلمش عموم نجات بليه سينه مبنى شكايه و حمايه لارندن ده بى خبر فالورغه مضطر اولدم. الحمد لله حالا اولگى كى صحت كامله درجه سينه اير- شلماسه ده فى الجمله تجا فى عن المضاجع اولنوب بعض خوشحال وقت لرمزه مصادف كلان مجلس لار دن تصدى ايتهمزلك قدرى قوه حيات بدنیه ميسر اولدى اوچون حق تبارك و تعالى گا تشكردان عاجزم.

وهيشه حيات روحانيه وسعادة سرمديه ميسر اولنمق اوچون حق تبارك و تعالى دن استعانة ايدا رم. بنا كاه عمدا يا كه خطأ ناهق حقوق انسانيتيه ظلم تعدى و اطالة لسان قيلغان او اسام (كل بنى آدم خطأ و خير الخطائين التوابون حديث مفاديله تائبًا ظلم قيلنمش اخوان اهل الاسلام لرمزدن و- خصوصا دين و معيشت مسلكينه تابع اساتيد عظام واحباب كرام و معاصرين ذوى الاحترام لرمزدن الوف بعد الالوف اعتذار وانكسار ايله استعفا و استحلال و استدعا ايدامن و سابق و ساقى لارمز اوچون مغفرة طلب قيلماقله و رحمت الهى و سعتيله انتقام و استحقاق ايدشمك بليه سندن فوز و نجات او لنمقل سعادة اخرويه و اخوة سرمديه مزنى اميد و ارتجا ايدارم. بو مقامه موافق بر حديث يازوب قويساق شايد عيب ايدلمز و مفاديله دعاده اولسه لار ثمره سندن محروم اولنماو اميدنده من. (وفى الحديث قال الله تعالى اتعونى بلا غفلة استجبيلكم بلا مهلة و اوحى الله تعالى الى موسى عليه السلام

فاذا احببت ان استجيب دعائك فادعلى بفهم لم تذب به الى فقال ابن اجدفما ما اذنت به اليك فقال الله تعالى اذا ارضيت واحدا منك فدعالك خيرا تكون داعيالى بفهم لم تذب به الى لانك انما اذنت بفهمك لافهمه) مشكوة الانوار عن عينه فى فصل التسييح. ديگان. و انا نقلته من المنقول بقام الشيخ فتاح الدين السار سازى.

ايمدى شويله مقصود بالذات و سبب الفة و وسيله قربة اولان اخوة اسلاميه مزى تجديد ايدن شىء لرى مركزه ألوب يازهر ارق بوشاندغمز صونكره مقصود بالعرض من وجه اولان تفصيل علم ديانت و تحصيل علم شريعته دائر خلع مسئلسى حقه (دين و معيشت) مجله سى نك برار نو ميرلرند، فتوى و عباره لار بولنور ظنيله مجله نك صحيفه لرنى تتبع و آرامعه شروع ايتدم. ۱۰ نچى سنه نك ۱۸ نچى نومرلى (دين و معيشت) مجله سنده بو خصوصه استرلى باش على خلفه حضرة جناب لارندن مسطور بيله بر عبارة كوردم (ولو خالعهما بمال ثم خالعهما فى العدة لم يصح كما فى القنية الخ) مگر على خلفه قلميله و باشقه لار قلميله مسطور عبارة لرنى مسئله مبحوث عنها مزه موافق جواب بولون فهم ايدنه آله اسام ده ۱۴ نچى نومرلى مجله دا كى م. ب. طرفندن اولان سوال و مسئله كه مطابق جواب اولد غى جهتن صاحب لرينه تشكردن باشقه هيچ ديه چك بر سوز يوقدر.

الله تعالى بوندای خادم الملة و ناصر الشريعة اولان اساتيد و اجسام نك عمر لرينه بر كات ميسر ايتكاي ايدى و اجساد جهتنجه اما كن متباعده متفرق ايساك ده روح جهتنجه وراثه انبيا يولينه سوق ايدن تعارف و ائتلاف نقطه سينه اجتماع مز ميسر اولنمق اوچون خير خواه و دعاده اولنالم. باخصوص مسئله مبحوث عنها ايله مجله عاليه مزنى تسويد ايدر كه التماس مسئله نك اهمية و عدم اهميتندن قطع نظر ايله يوقار يده مذکور نقطه اجتماع ثمره سون نائل اولمق مقصوده اولنور. يوقسه مسئله مز نادرة الوقوع اولد -

جنابلىرىنىڭ لايىھىسى باين باين عبارتندە اذا مكن جعله اخبارا عن الاول ديه تحليلى نكاح مفهوم مخالفسى ده اخبار عن الاول متعذر بولغان تقديرده لفظ باين ثانى انشا بولوب لفظ باين اولگە ملحق بولونى مشعر بولدر. واورسكى امام و مدرس حضر تلىرى طرفىدىن ۲۶ نچى (دين و معيشت) مجلسىنىڭ قىتايى ھىندىيەدىن منقول ولايىھىسى باين باين بان قال لھا انت باين ثم قال لھا انت باين لا يقع الا تطبيقه باينه لانه يمكن جعله اخبارا عن الاول وهو صادق فيه الخ اوشبو عبارتدا كى تحليل دن هم بزم مدعى مزه اشاره چغوب قالدر. على خلفه حضره لى طرفىدىن منحة الخالق على البحر الرايق دن منقول قوله لکن يحتاج الى الفرق الخ اقول الفرق ظاهر وهو ان الخلع بعد الطلاق لا يصح لان البايين لايىھىسى باين اما الطلاق بھال لا يفيد بينونة لحصو لھا قبله الخ فيقع بالطلاق الرجعى فقط والرجعى يلىھىسى باين عبارتندە حل فيلنھىچ بر شېھە مز واقع وقرار. لانوب قالدر. چونکہ بعد الخلع طلاق بالمال بينونة فى مفيد دگل بينونة ايسه طلاق بالمال فيلندكى خلع بر لان حاصل بولغانى اوچون هم اشتراط مال باطل اولوب مال واجب اوامى فقط خلع صونكندە طلاق بھال مال ايله طلاق رجعى واقع اولورق باين غە ملحق اولدغىلە قائل اولمشلر.

بناء عليه بعد الخلع طلاق بھال بينونة حكمى مفيد اولمادغى كى بو صورتندە رجعة هم مفيد دگل چونکہ رجعة استدامة النكاح القائم فى العدة دن عبارة اولغان اوچون رجعة حكمى ايسه من غير ذكر وصف بينونه ومن غير ذكر المال ما دون الثلث اولغان حالده الفاظ صريحه وكنايه فى حكم الصريح لفظلار ايلان طلاق فيلنھىچ خاتونلرنىڭ رضالى لوندن باشقە زوج رجعتى مالك اولدر. ايمدى خلع برلە بينونة حاصل بولغان صونكندە طلاق رجعى واقع ديمك نہ ديمك اولور؟ شويله خلع لفظندن ناشى بينونة حكميله بلا رضاء المرأة زوج رجعتى مالك بولە آلماغان حينك رجعة حكميله خاتوننىڭ رضالىغىدىن با. شقوق زوج رجعتى مالك اولد ديمك اولور.

غندن نادرة الوقوع بادی نظردە كالمعدوم اولوب ترقى بولندە افادە و استفادە سىك كالمعدوم ديارلر، ديسه لر ديارلر، اما بز كم ايكى امام ميانندە بر بزمه مخالف صورتلە حل مسئلە فيلنھىچ حقندە نہ ديمكە ونه حكم مترتب ديارلر. عنبرف حضره لى اوچ عقد نكاح كە مبتنى اوچ خلع لر صونكە بلا تحليل ۳ نچى مرتبه عقد نكاحنى جائز كورە چونکہ لايىھىسى باين باين عبارتندە مطابقا اعتبار ايك. فقير ايسه مذکور چه اوچ خلع لر صونكندە بلا تحليل ۴ نچى نكاح عقدندن منع لئونى تيوشلى كورە من. چونکہ لايىھىسى باين باين مطلقا معتبر بولوندى شېھە ايدە من. بلكە ما نحن فيه ده هر خلع انشاء فرقة اولماغىلە قائل و ذاهب اولە من.

وفى درالمنتقى شرح الملتقى (لايىھىسى باين باين اراديه ما كان بلفظ الكناية عرف ذلك من استدلالانهم الذى اطبقوا عليه كذا فى الفتح وايدە فى شرح الوهبانية بما فى المنصورى شرح المسعودى وغيره والمختلعة يلىھىسى صريح الطلاق و يلىھىسى ايسه ما هو فى حكم الصريح من الكناية به واعتدى واستبرئى رحمتك وانت واحدة ثم قال والكناية والبوائن لانتلھىسى باين يعنى ما اوقع من البوائن لا بلفظ الكناية فانه يلىھىسى باين ذكر البايين كما اطبقوا عليه و يلىھىسى الصريح قال والذى ظهر لى ان مقتضى تعليلاتهم انه اذا تعذر حملہ على الاخبار يكون انشاء فيماحق فى البزاية قال للمبانية ابنتك باخرى يقع لانه لا يصلح اخبارا ولو قال للمبانية انت طالق باين يقع اخرى باينه) انتهى بو عمارتده ومقتضى تعليلاتهم دن انتهى ديگان سوزمزه قدرلى يازلغان عبارة بزم دعوا مزه كافي ومفيد اولور چونکہ ما نحن فيه ده خلع لر عقد نكاح لر آرالشمق سببلى خلع لر نكاح برى ديكرندن اخبار اولوب متعذر اولورق هر واحدى انشاء طلاق بولونى دعوا ايدام بناء عليه زوج اولگە ۴ نچى مرتبه عقد نكاح نكاح عدم جواز يله قائل و ذاهب اولام.

اوشنداق ۱۸ نچى نومرلى ۱۰ نچى يلىھىسى (دين و معيشت) ده درالمختار دن منقول امام يونس افندى

شو شبهه مز كيله تورغان شبهه اولماي كند
قصورمزدن ناشي اولمغي اوچون فوق كل ذي
علم علم وظيفه لي احبابمزدن شبهه مزنگ حل فيلنما
غينه استرحام ايدرم.

دين و معيشت اداره سنده محرر افندي مز حضره
لرينه اوشبو مقاله ني درج قيلمافنكزني اوتنوب يازدم
اوقى غوبيرناسى بلباي اويازى يوقارى بيشندي
ؤولسى اويابلى طماق اولى ننگ امام
عبدالله ملا احمدجان اولغى اهرى.

اداره

بو مسئله ده عنبرفنگ جرأتى بتونلايوك

مذهب اعظمى نك خلافتده در ولو تزوجها مرار
اوخلعها في كل عقد عندنا لايعل له نكاحها بعد التثنت
قبل الزوج الثاني كذافي شرح الجامع الصغير لقاضي معان
هندي ج ۱ صحيفه ۴۸۸

كتب فقهيه ده بو وبونك كسى عباره بولوب
تورغانك عنبرفنگ ۴نچى نكاحنى بلاتحليل اجر اسنه
جرأت ديماينچه نهديار كه كرك؟ كتب فقهيه ده موجود
(الطلاق الصريح يعلق الطلاق الصريح والبائن الخ)
عباره لر نك موردى بتونلاي بشقه در. بو عباره لر ده
گى (يلحق) فعلى نك ماءخذ اشتقاقى اولان (لعوق نك)
معناي لغويسى (توتاشو) ديمكدر. بتون بر بنانك
توبه سنى يمرگان كشى شونك آرتوندانوق استينالرنى
ده يهورسه شول كشيگه « بنانك توبه سنى يهورديده
استينالرينى شوگا الحاق قيلوب يهوردى» ديب
ايتورگه ياريدر.

اما شول كشى مذكور بنانك توبه سنى يمرگاندن
صوك تعمير ايدوب اولمگى حالنه فاي تارسه ده يىكى
باشدن استينالرينى يهورسه بو كشيگه « بنانك توبه
لرينى يهورديده استينالرينى شوگا الحاق قيلوب
يهوردى» ايتورگه يار ايدر. بلكه اول كشيگه «
بنانك توبه سنى يهوروب توزاندر گانند صوك يىكى
باشدن استينالرينى يهوردى» ديب ايتورگه تيوش
بولدر.

اوشبو مسئله ده شو قبيلدن در. يعنى اولمگى نكاحنى
بر خلع ايله ازاله فيلغاندن صوك حقوق زوجيتى
ايكنچى نكاح ايله تعمير بعدنده ايكنچى خلع ايله
ايكنچى نكاحنى ازاله كه (الحاق) لفظى اطلاق قيلنميدر؛
بلكه ايكنچى نكاحنى ايكنچى خلع ايله ازاله قيلدى
ديب ايتولدر. شونك ايچون بو خلع مستقل بر خلع
اولرق ايكنچى نكاحنى رفع و ازاله قبلدر وهكذا
اوچونچى لريده شولاي بولدر.

خلاصه (يلحق البائن البائن الخ) عباره لرى عده
ايچنده بولغانده در. اما انقضاء عده بعدنده ياخود
ياخود مبانه ني نكاح جديد ايله نكاح بعدنده بو عباره
لر صادق بولسه لر ده بانتفاء موضوع صادق بولدر.
شونك ايچونده بوتقدير لر ده اول عباره لر ساقط عن
الاعتبار بولوب قالدر. زيره انقضاء عده بعدنده
هيچ بر تولى طلاقه محل يوقدر. نكاح جديد بعدنك
احوق يوقدر. بلكه مستقل خلع ياخود مستقل طلاق
ياخود مستقل بيغونه بولوب وقوع لر نده هيچ شبهه
يوقدر.

بناء عليه عنبرفنگ ۴نچى مرتبه اجرا ايتديكى
عقد باطل فسخ و اير ايله خاتون آرالرينى تفريق
ايدوب بو اشى ايچون الله تعالى كه يالواروب استغفار
وتوبه قيلو لازمدر.

موزيقه كتابى حقنده

موزيقه كتابى حقنده

معلومات جديده ننگ برنچى نومير نك موزيقه و اسلام
نامنده شرعا منهى اولغان آلات اهورنى استعمله تحريض
ايدلگان رساله منكره كه كتاب اسمين بيروب مدح
ايدوب و هر كم اوچون كير اكلى ديب توصيه ايدوب
يازلغان اعلاننى كوروب ولو اجمالا فبحين بيان
ايدوگا مجبور اولدوم.

عبارة (من شرب خمرًا ولو قطرة وريحها موجود او جاؤا به سكران ولو من نبيذ وشهد به رجلاں او اقر به مرة وعند ابي يوسف مرتين وعام شربه طوعا حد اذ اصحا ثمانين سوطا للحجر واربعين للعبد متفرقا على بدنه كما في الزنا) ملتقى وغيره.

آرافى حرمينه وضررنه واقف اولمق تلاكگان كيمسنة محترم آطلاسوف رساله سينه باقسون.

عالم جان الكوبيازى.



طايفدن مكتوب

روسيهده بو عاجزه حسن ظنلرى اولان افاضل علمادن كرك مقدا دين و معيشت مجله مجله سى ايله نشر ايتديكمز مقاللرى استجسان و آنلرك مقابلندك شكرانى و كرك مجددا مقالات نافعه لى نشر ايتمك بابنده تشويق و ترغيب و رجالىرى متضمن بك چوق مکتوبلر آليورز. حتى بعضيلرى بشقه لره يازان مکتوبلرلنده بيله بو تشويق و ترغيب و رجائى ذكر ايديبورلر. بوقير بعض ادانى ناس كيبى لرى (!) بويله شيلردن متأثر اوله رق تمح و افتخار ايتمكله اوچمق در جه سينه يهنز سمده، فقط بويله افاضل علماء ملتك بو حسن توجه و التفاتلرينه قرشو اظهار تشكر ايتمه يى و جيبه ذمه عاجزى عدايدر م. آنلر بويله ايتمكله (انما يعرف ذا الفضل من الناس ذوه) موجبنجه كنديلر. ينك فضللرينى اظهار ايتمش اولبورلر. ودها طوغرو سى المؤمن مرأة المؤمن و فقهجه كنديلرلنده اولان فضلنى مرأة عاجز يده مشاهده ايديبورلر. جزاهم الله خيرا. فقط بو عزيزلر مز بو عالممرك عالم اسباب، وهر بر فعل اختيارينك فاهلندن صدورى ايچون بر هله غائبه در كار اولديغنى اعلا بيلديكلرى كيبى، تحصيل كمالات و فضائل واكتساب درجات عاليه اخرويه ايچون جناب حق طرفندن احسان اولنمش غاية الغايه

مذكور رساله كتب فقها و احاديث و اخلاقك جميع سينه مخالف و مقابل صورته و هو نفسانية كما موافق هيئته ترتيب ايدلوى حمية دينيه سى اولان اهل اسلام غه خصوصا علمالره نظرا غنى عن البيان و اظهر من الشمس دور

سلفى الصالحين رحمهم الله تعالى عليهم لرنك كتب مدونه لرنده آلات لهونى استعمال ايدومنكرات شرعية دان ايدوكى آچق بيان ايدلو سببلى موندائ رساله لرداكي ادله و اهية و مؤوله لركا التفات ايدوب آلدانو هيچ كم گا لايق بولماسه كراك ديمز

زيرا صوفى الله يار رحمة الله عليه مسلك المتقين نام كتاب شريفنده مسائل فرعية كما ادلة شرعية ذكر ايتماوينه سبب و عنر كور گازوب اقوال سلفنى دليل و سند ايدوب كيتورگان

كه بپرسيد ز من دليل طرف من بگويم دليل ماست سلف نيست از اين سخن دليل به چونكه رفتند باسبلى به در بيان اختصار كردان مقتضا ست

ايمدى قوه نطقيه و ميدان تحرير يده استعدا لدرى تام اولغان علماء ذوى الاحترام اوشبو موزيقه و اوچ مسئله رساله لرينه تفصيلا رديت يازسالر ابناء ملة اسلاميه مزه احسان ايدانلر جمله سندن اولوب ان الله لا يضيع اجر المحسنين و عدينه سز اوار و مستحق اولور ايدى ديو ختم كلام ايدامز

افقر الورى امام زينب الله بن عصمة الله زكى



حد شرعى حقنده

محترم دو قتر آطلاسوف نك آرافى ضررلارن بيان فيلغان رساله سى نك ۹ نچى صحيفه سنده ايسر-گان آدمنى آينو غاچ اوتوز توفز قامچيغه قدر بيك نق صوغارغه قوشادر دى. بو خطادر بلكه حر گا سيكسان قامچى عبدا كا فرق قامچى حد نيو شيلدر.



آز و قیصقه، آز و قیصقه اولماسیله بر ابر پک چوق موانع و عوائقلرله مملو اولان عمر عزیزیمیزی صرف ایده چک نیچه نیچه اهم و الزم اولان امورلریمنزک وارلغینی بیلمه لر نده شبهه یوقدر . بناء علیه اگر بو امورلردن دها اهم و الزم اولان دیگر بر امورلر انسانی بر کلمه نك لسان و یا خود قلم واسطه سیله صر فینه مجبور ایتمه سیدی اوته کی اهم و الزم اولان ایشلری ترک ایده رک بو کلمه یی صرف ایتمک بک بیوک عقلسزاق و عاقبت اندیشسزک اولوردی . و بو کیمسه (من حسن اسلام المرء ترکه ما لا یعنیه) نك خلا- فیله عمل ایتمش اولوردی . فقط دیوارک مسماره لم تشقنی دیه سؤال ایتدکینه قرشو مسمارک سل من یدقنی دیه جواب ویرمه سی کبی انسانی بعض وقت بعض حوادثک ظهوری بعض اهم و الزم اعتقاد ایتد- یکی امورلری بر طرف ایده رک آنلردن دها الزم و اهم اولان امورلرله اشتغاله مجبور ایدیور . ایشته کچن سنه (دین و معیشت) که مقاله لر یازوب کوندرمه مزک سببی میدانددر که بر زندیق ملحد طرفندن ضرور- یات دینیله مزدن اولان معتقدانمزه تعرض و طرفدار- لری طرفندن باغلانهرق باللانهرق یا الیزلانهرق نشر اولنوب معصوم قلبلرک زهر لئمه سی ، و اعتقاد عوامک بوزلماسینه سبب اولماسندن طولایی قلبمزده ظهور ایدن غیره دینیله و حمیت ملیله در . هر نه قدر اولطرفده اولان حمیتلو علمالریمنز دن بک چوغی الحاد و زندقه مذکور نك وظیفه ر دیه سیله قیام ایترک فرض کفایه ادا اولندیسه ده فقط بو فرض کفایه ا ک اول آنلرک ذمه لر نده تقرر ایدن مشار الیهم بالبنان او لان بیوک علمالریمنز بو بابده معتقدات مذکوره خصو صنده مساهله ایتدکلر ندنمی ؟ و یا خود حقه و یلره هجوم ایتمه ده اولان کلاب جهنمک ها و ها و لامله لر ندن قورقه رق خویشتن کیرلک ایتدکلر ندنمی ؟ اختیار سکوت ایتدکلر ندن بز لر بو بابک بیلدکمز ی عامیه بیلدیرمه دن کندیمزه مالک اوله مدق . یوم القیامه مسؤولیتدن

قورقهرق بیلدکمز ی اظهار کندیمیزی بورچلی کوردک . بناء علیه کلاب جهنمک هر کسدن زیاده بزم حقمزده ها و ها و لامله لرینی کسدیردکمز حالده شو یردن طوروب بیلدکمز یازدق . نمه لازم بن صاغ اولیم و عرض و ناموسم سالم اولسونک دین و شریعت و ملت و آنلرک اربابی و افرادی نه اولورسه اولسون دیه اختیار تساهل و تهاون ایتمه یی وجدانمز قبول ایتمه - دی . ایشته بو مقتضای غیرت دینیله و حمیت ملیله در . لکن سائر احوالده طبایع و مشارب مختلفی اولد- یغی کب قیاس مطرد اوله رق بو خصوصه کنه طبایع و مشارب بنی بشر مختلفدر . بنا برین بعض مورخلری کوررز که ملتندن کندی عصر ندن بر فچ عصرلر مقدم واقع اولان بر فصور دن طولایی اظهار اسف ایدر ، وحدتلتور . بو جمله دن بریده مشهور ابن کمال پاشاد که کچن ۱۹۱۰ سنه نك او اخرنده شورا اعدا دندن برنده ترجمه حالی ستایش طوزنده ذکر اولنمش زندیق شهیر بدرالدین سماوینک یوز سنه دن صکره واجب القتل زندیق اولماسنی اثبات ایچون یازدیغی رساله سینک آخر نك بزم کچن سنه ده کی مقاله مزده امام غزالیدن نقل ایتدکمز (فهذا ممن لا اشک فی وجوب قتله وان کان فی الحکم بخلوده فی النار نظر وقتل مثل هذا افضل من مائة کافر الخ) عباریه یی نقل ایتدکدن صکره (واذا تقرر ما قدمناه من بیان المعنی الشرعی لئذ ندیق وحکمه فنقول الرجل الشهير المعلوم المقبوض روحه بامر قاضی ؟) النصرانی الاصل المعارض نصوصه کان رندیق علی التعریف الفقهی لئذ ندیق المذکور عن شرح المقاصد وکان داعیا الی الضلال معروف بالاضلال ساعیا فی افساد الدین المتین علی ما اشتهر من انه کان یامر بترك الصلاة والصوم و اباحه الزنا و اموال المسلمین و یقول بعدم حشر الا- جساد و العذاب الجسمانی و غیر ذلك من ضلالات الفلا سفة المعتقدیه فی الخلوات و اقر بذلك ثم ثبت بشها دة تقاة من الفحول و اثبات من العدول و قد مر فی

المنقول عن الفتاوى الخانية على وجوب قتل من كان كذلك والعجب ممن (بوندن مرادى او وقت روم ايلي فاضى عسكرى اولان فنارى زاده مولانا محى الدين افنديدر لمرره) وقف على داله وتامل فى مقاله وانكشف عنده وجه ضلاله واضلاله ثم تردد فى امره وابتى عن الحكم بقتله وانعزل عن جمع من اصحاب العلم وارباب السيف الذين سعوا فى احياء الدين وافناء رئيس المفسدين كيف يدعى لنفسه كعبا (ديه عبارۀ آنش فشانلر يازييور) شامخافى علم الفتوى ولايستحى من الخلاق او قدمار اسخا فى علم التقوى ولا يخاف من الخالق اه

ايشته كوردكز يوز سنه مقدم كچمش بر حادثه ده قصور وقوعندن طولايى نصل اظهار اسف ايدييور. ونصل مولانا محى الدين افندى فنارى زاده كبرى بيوك بر ذاته ملامت ايدييور. ايشته غيرت وحميت بوكا ديورلر. ايزا، فلان داملا فلان محقق ديه مشار اليهم بالبنان اولان علمالرمزك لسان ويا قلملرندن بر حرف صدور ايتيور. حتى بعضيلرندن (موسى غنه ايتمكان بيت آنى فلان وفلانلر ده ايتكانلر مراد افندى بك اول قدر فيزو كر كهر ايدى) ديدكلر نيك نقل ايدييورلر. ايشته حميت (!) والى الله المشتكى. خلاصه بو فقير حسب الوظيفه موسادن صدور ايتكن كلاملك امثالى آنلردن ظهور ايدهن ذواته اسلا - فلرك نه حكم ايتدكلرينى عبارهلريله نقل ايتدم كندو مدن بر شى قاريشدر مدم. شو نقل ايتدمز حكملر دن موسانك شو اعتقاد اوزره دوام واصرار ايتد - يكي تقديرده شرعا بر زنديق وملحد اولماسنده كيمسه نك شبههسى قالمزسه كرك. خصوصا آنفا امام غزاليدن نقلا ذكر اولنمش عبارهيه كوره چونكه بدبخت مذكورچه هيچ كيم اعتقاد وعبادتى سببلى كافر اولمزسه. وكافۀ اديانك بيننده هيچ بر فرق اولميوپ كافۀ اديان وآنلرك اربابى على السواء محترم اولورسه، وانسانلر سعادت ايچون خلق او - لنوب اللهك رحمة واسعهسى هر بر فرد بشرك شامل حالى اولورسه. بوندن زياده ابا حيلك اولورمى؟ بونك مالى اوغرايلى قيلمق. زنا ايتمك كشى اولدير مك. دكل پتقه طابنقدهده بر باءس يوقدر پتقه طا -

بنغان كيمسه ده مسعوددر اللهك رحمت واسعه سنكدر ديمك دكلميدر؟ بونلرك بو كونه قدر كيمسه دن صادر اولميان بيوك بيوك زندقلر اولماسنك كم شبهه ايدر؟

ايشته موسانك چن معناسيله شرعا زنديق اولماسى هر كسجه تبين ايدرسه بعض بر احبابلرك موسانك قواعد فقيه نامى ويرمش سفسطه مچوعه سنى سزه يوللايالم رد ايدكز ديمه سيمك بر وجهى يوقدر. زيرا بزم وظيفه من آنك زندقه سنى اثبات ايتمك. بجه الله بونى يابدى. آنك زنديقاغى مثبت اولدقن صكره آنك هر بر صاحمه سنى رد ايترك عمر عزيزى ضايع ايتميه نه حاجت وار؟ آلمه، اوقمه، استعمال ايتمه! غير اختيارى اوله رق الكا كچرسه آتشه ياق. يره دفن ايت بونك طريقى بودر. خلاصه آنك نسخه سنى بو رايه يوللايوب (ارض مشى جبريل فى عرصاتها* والله شرف ارضها وسماها) مظهرى اولان حرم شريف مقدسى پيسلمه نكز. بن آنى نه قبول ايدر م ونه رد يته عمر يه تضيع ايدهرم!. بزم اهل اسلامك اكانه احيا جهز وار ايدى؟ آندن بشقه عربى، فارسى، تركى لساننده مطول، متوسط، مختصر، مجمل، مفصل، كتابلر يهز يوقميدر؟ قارغالى خير الله ملا عثمانى تلونندن تعجب ايدييورم. كچن ۱۹۱۰ سنه بشنچى شوراده موسى حقنده نه گوزل معقول ومقبول مقاله يازمش ايكان بو سنه وقتك موسى نك مجله سنى اول صبر انيايه عرض ايتمليك صكره نشر ايتملى. يولو رجوع قهقرا سنى مشعر بر عباره درج ايدييور. آنك صاحمه سنى ودها طوغروسى بر زنديقك زندقه سنى صبر انيايه عرض ايتديروب نشر ايتديرمك مچبور يتى نره دن كايور؟ بوكا نه حاجت؟ ديمككه خير الله ملا كچن سنه كى قولنى كيرى آلدى. يوقسه موسانك زندقه سابقه سندن رجوع وتوبه ايتديكينه قناعت حاصل ايتد يه؟ اگر بويله بر شى وار ايسه بوندن چابوق بزنده خبردار ايتسون؟ بزده بوندن طولايى غايت سوينيرز وبر ادر اولورز!. قوچا فلاشيرز قوچولاشيرز وبر بريهمزى آزارلاشمقندن قورتيلورز وآل اله ويره رك ملتمزك ترقيسى خصوصنك المزدن كلد يكي سعى

وغیرتی بذل ایدرز. یوقسه خیر ملایهده بو بیتک
فویرغی تیوب کیدر.

یعنی: فاسقک دنیاده ارباب دنائتدر
کوبدر ذوق آلان صیادی انصافه خدمتدر

همان بر فیض باقی ترک ایدر بر ذوق فانیچون
حیاتک قدرنی عالی بیلندر حسن شهرتدر
والسلام طائفندن محمد مراد ۸ جمادی ۲۴ آپریل
۱۹۱۱ سنه

یوبیلی ده مذاکره و قرار

مجلسی

یوبیلی مجلسنده اولندوم ۲۰ نچی مای ده جمعه
کون اولوغ مرتبه لو مفتی حضرتک، جمعه که قدر
آدرس لر تقدیم ایدلدی بو مجلس و کورنش گوزل
و معتبرانه اولندی جمعه اوقلدی اینچنین مسلمان
قرداشلر مز کوب اولوب جمعه که حاضر اولانلر مسجد
که صیغیازدان خارج ده جمعه اوقلدی علماء کبار وغیری
آدملر مز حاضر اولدیلر جمعه اوقلو قیلینده جماعت
حاضر اولماقی تمام اولسون اوچون امام آخوند
آبز گیلدین افندی وعظ سویلادی وعظ باشی آیه
ایلان اولسهده آخیرنده نطق سویلادن عبارة او
لوب دارالمعلمین کیرک مسئلهسی نه راجع اولدی
آکلاماغان علماء لر مز ده کوب اولدغندن رحمت
صداسی اشتولدی جمعه دن صوگ اولگی صف قار
شوسنه غوبیر ناطور خلق غه یوزی ایلان قارشو
اولطردی بونده پادشاه مز ایمپراطور اعظم حضر-
تدرینه و خان دن عالی سینه مخصوص دعالر اوقلادی.
من بعد باش منیستر اصطالپین حضر تدرینه دعا قیلو
ندی. وشول اثناده غوبیر ناطور غه عموم حاکم-
آراسنه کرتوب دعا قیلنسهده مخصوص اوزینه دعاء
قییلنمادی بونی لازم ایدی کیرک اولغان بر ضرور
امر ایدی دیگران آدملر مز اولسهده بلمم امام اونتوب
قالردی یاکه لزومی یوق بر امر خفی اولدی.
یزمچه مستحسن اولور ایدی اوزی حاضر اولغاچ
آنی ده قالدر ماسقه تیوشلی ایدی زیره شهر باشی

وجمعیة فائده سنه سعی ایدوچی مسلمانلر فائده سنی
تقریه ایدوچیلر مز دن ایدی. عاقبتده هم مسلمانلر
احترامی کونکلندر مرکزوز اولوب قالور ایدی.
جمعه دن صوگ ضیافت مجلسی ده گوزل و مرغوب
اولوب حضار علماء و کبار و صغار ممنون اولرلق
روشنده اولدی ۲۱ نچی مای شنبه کون مذاکره
مجلسی اولدی یادکار حقنک مدرسه روحانیه اولوق
تیوشلیمی دارالمعلمین اولوق تیوشلیمی؟ بو حقده
مجلس ضرور اولسهده معناسی و اداره سی ممنون
اولنوردای اولمادی علماء کرام و مشایخ ذوی الاحترام
لر مز اهانت اولندی محترم وقدرلی آدملر له اورون
ویرلمدی سوزلرینه فولاق ویرلمدی اعتبار ایدلدی،
جمعیته حاضرین قوری باشقرد و کوبوسی پرواز
طلبه لری و اتباع لری اولدغندن ورئیس ده کامتیت
رئیسسی و اربابی اولدغندان صوراغان اشلری و قیلغان
مشاوره لری اوزاری تلاگان مقصد توزاعی اولدی
ونطق سویلاو حقنده، علماء ونکته شناس اولانلر نی
تاعیر ایلان انقلابیون اتباعلری تقدیم ایلان پرواز
یلری ترجیح ایلان اداره قیلوندی و علماء
کراملر مز ده ساده دل وغیرتسز وبی نهاییه حیالی
اولدغندن کامتیت رئیسسی جرح ایدوب اخراج
مسئله سنی قیله بلمدیلر. بو رئیس کامتیت امرارینه
رئیس دور. اوفا بلده سنده اولان مسلمانلر خدمتی
اوچون اوفا اهالی سنه مخصوص بر رئیس دور. لعل
بو حقده مسئول اولناچق دور. انقلابیون و پروازی
باشقردلر بو حقده قول کوتارسه لرده بزرگوتارمدک
اوفاالی باشقردلر کوب اولوب قول کوتارسه لرده
بواش بویله قالدر ولاچاق اموردان ایمس بونگار
پر اتیست قیلوب هر جعنه مراجعت قیلونی لازم بلامز
همه مسلمان قرداش لر مز ونکته شناس و حقیقت
اربابی علمالر مز بو حقده توقف اینمایچه عریضه
ویرلر دیه ظن ایلمز. بزرگ ایسه مفتی حضرتدان
راضی لر مز و سعودیتی اوچون دعایچی لر مز. مفتی
حضرت مرضاسی دارالمعلمین ایدوکی رئیس طرفندان
تکرار سویلانسهده بزرگ شبهه ایدروز و پادشاه مز
ایمپراطور اعظم حضرتندان و حکومت طرفندان هیچ
بروجه دان قصلق کورمدک. بزرگ صمیم قلب دان راضی



شمدى بو مضير مخلوقلارنى معو ايتو چاره لرينه
بيل باغلاب تشبث ايتمشلر در.

آثار عتيقه:

اصولينسكى ده شهر ياقينتك عمله خلقى طرفندن
ير فاز يغانده پولاكلر نك، ۱۷ نچى عصرده غى تيمر
هم باقردن يصالمش «لا (*) تنيك» لرى طابلوب
تينشيوا موزا خانه سينه قويلمشدر.

يانغين.

آرخانگيلسكى ده پورژاردن ۵۴ يورط وبر كليسا
يانوب اوت ايچنده بر پوپ هم آلطى بالا قالوب
يانوب ئولمشدر.

يار صلاؤل ولايتنده واسيليف قريه سنده ۵۳ يورت
۴۰ دكان پورژار ايله يانوب ضرر ۲۰۰ مك روباه
حساب ايدلمشدر.

آفات سماويه.

خيرصون اوياننده فوق العاده فوتلى جيل ايله
كوك كوكروب ياشين ياشناب كوگارچن كوكايى زور
لغنده بوز ياوغان.

بر نيچه مك ديساتينه ايگوننى تمام هلاك ايتمش.
يورت توبالرينى هم صو بوينده غى بر نيچه نگر-
منلارنى جيل ارغتوب طاشلامشدر.
ضرر حسابسز كوبر.

روس و تركيه بانقهسى

تيز وقتلرده پيتر بورغه، «روسكى-توريتسكى»
تجارت بانقهسى آچيلاچقدر.
بو بانقه نك اوصطافى تصديق ايدلمشدر.

مينستر اوصطالپين حقنده.

داخليه مينستري اصطالپين نك استعفا اين چكنى
ياكادن سويلى باشلاديلر.

بعض بر خبر لرگه كوره، اصطالپين اوزاق
وقتقه استراحتكه كيتوب اور نينه غور يه كيننى
قالدروب تور اچق ايمش.

اگرده استعفا ايده چك بولسه ده مينستر لك اور ننى
غور يه كين آلاچك ديگان خبر لر جريان ايتهدر.

(*) «لانتيك» ديه تيمر ياكه باقر كيوملى جياولى صالدا تته
ايتولدر.

لر مز همده حكومت اربابى صاحب تميز وعقلاء
وعدالتلى آدم لر مزدور. بوباشقرد و پرواز طائفه لر
نلادكنى على العميا وير مز لره اردنى و آلدى احاطه لى
فكر لر ايلان فكر ايدر لر وقانون ونظامغه قويا لر
۲۲ نچى ماي يكشنبه كون صابان طويى اولدى بن
وار مادوم ۲۳ نچى ماي دوشنبه كون مفتى حضرت
مجلسى اولدى بزر رخصت آلوب قايتدق ميسر
اولمادى. مولى تعالى مفتى حضرت كا بر كاتلى عمر لر
وراقت ياشامكنى و دارين ده مسعود اولمافينى ميسر
ايلايه آمين

پينزه غوبيرناسى قرصنى صلابوده اويازى
اصطراحمانقه ؤولصى الوغ قريه سنده طر مشلى امام
آخوند عبدالكريم تنگرى قولوف

ماي ۲۵ سنده ۱۹۱۱ سنه



اظهار تشكر

(دين و معيشت اداره سينه!)

بنم ۲۵ يلاقى خدمتمنى تقدير ايدوب: خط،
تيلغرام، نطق، آدريس ايله هم شفاهى صورتده
تبريك ايدوب بگا بيوك احترام كورساتوچى ذاتلر
نك هر برينى ليچنى كوروب تشكر ايتو ممكن اولما
ديغندن، محترم «دين و معيشت» مجله سى واسطه -
سيله، اول ذوات كر امك كافه سينه چين كوگلمدن
اظهار تشكر ايته من.
اور نبورغ مفتيسى: حاجى محمد باز سلطانتف.

تورلى خبر لر

بيلغارود.

يللىق فقط ايكى غرادوست، فار ياؤا هم شمال
جيللرى ايسهدر
تيفليس.

جيوانشير اوياننده سيگنر چاقورم مسافنى چيكر
نكه قابلاب آلمشدر. ايكى روس قريه سينك
ايگونلرى بو فورقنچلى مخلوقلر ايله چاغانوب
آلديغندن قريه اهالىسى بك خوفده در.

تحدید.

مسکو دارالقنون کانسالییه سندن دارالقنون ساگردلرینک سیاحت پراوالرینی تحدید ایدوب روسیه نك فقط اوچ غوبر ناسنده غنه سیاحت ایتارگه رخصت ویره لردر. اولده روسیه نك استگان یرینه باروغه رخصت ایدی.

خارجی خبرلر

آسمی بك

ترکیه نك مشهور خفیه نچالنیک آسمی بك استانبول نك آریا قسمنی تننوگانك اشقیالر طرفندن آطلوب قاتی صورتده جراثلمشدر.

ملطق پولسی کوکره کینه کر مشدر.

آرناود اختیلالی

صوگ کونلرده ترکلر آرناودلرغه فارشی جسی حرکتلری سیاسنده هر وقت اوستون چقدقلری آگلاشیلادر. ادهم پاشا تحت قومانداسنده غی ترک عسکری آرناودلر نك رسمی وغیر رسمی عسکرلرینی کیری چیگر مشلردر.

یارم تاولیک محاربه ده بک چوق اختیلالچیلرینی قروب ترکلردن یالغز برافیتسار ایله دورت صالدا ت مجروح قاله مشلردر.

آرناود عائله سی.

سیتیه دن ۲۰ نعی مای تاریخله خبر ویرلد کینه کوره، پادغوریتسه ده بیش مگ آرناود خاتونلری وبالالری یورتلرن طاشلاب یاطالاردر.

شمالی آمریکا.

نیورق. ماناگویدن خبر ویرلد کینه کوره واطدرلغان «لاوما» کریپستی آستندن حاضرده ۱۱۷ میت طابامشدر. کریپستنگ واطدرلر لوینی سیاسی اتفاقه حمل ایتوب، شهرنی حربی حالتده اعلان ایته مشلردر.

سابق پریزیدنتینک استراده طرفدرندن بک چوق کشیلرینی توقیف ایته مشلردر.

استانبول.

پریشته ده سالناچق مدرسه گه یر اورون ساتوب آلور ایچون سلطان حضرتلری بر یوز ایللی لیرا احسان ایته مشدر.

گیرین.

ایلانغو اوقروغنده داگاتسان نام محله آلتون قازیتو ایچون ۳۰۰ مگ روبله سرمایه ایله قیطایسکی آکسیانیرنی کامپانیا تشکیل ایدامشدر. استانبول.

ترک افسارلری مجلسلر یاصاب روسیه ایله صوغوشونی طلب ایتکانلر هم روسیه نوطه یباروب ترکیه نی حقارت ایتدی دیه نطقلر ایراد ایتکانلر دیه سلانیکدن خبر ویره لر. استانبولدن کیلگان بعض بر خبرلر گه کوره حربیه نظارتی پر اویزیه هم صوغوش اسبابلری ایله بر صوغوش پارا خودی حاضرلگان ایش.

اتفاق ایده چکلر

بلغاریا، قاراطاغ وصیریه قراللری ترکیه نك حرکاتنه فارشی مشاوره ایله اش کورو حقه صوفیه غه جنالوب اتفاق ایده چکلردر.

اورنبورغ خبرلری.

یخشمیق.

دین و معیشت ناراتوشی عیسی ینکیف زورنال تاراتقاند ۲۲ نچی مایده طارغووی پیریولقدن اوچ صوملق کاغد آفچه طابقان. ایکنچی کوننی آفچه نك، ایاسینی نزلب طابوب طابشرغان. آفچه دیلیشفرده خدمت ایتوچی کچکنه بر خادمنکی بولوب چققان.

باشقردیولرینی الو حقه ده.

کریستیانسکی هم دواره نسکی بانقدلر نك مدیری اوچ دیلاپرایز وادینلری ایله شوشی یقین کونلرده اورنبورغغه کیلوب اورنبورغده غی کریستیانسکی بانقه شعبه سی، اورنبورغ عوبیر ناسنده غی باشقرط یرلرینک بعض بر الوشلرینی ساتوب آلورغ ممکن ایدیکنی بیان ایته مشدر.

ناشری محمد ولی حسینق

محرری فیض خان داودق

Издатель Мухамедвалий Хусайновъ
Редакторъ Фаизханъ Даудовъ.

منہاج الدین شرف الدینق

مغازینی شهری اور نبر رگک فز ان رہتک تالچو ککھ
بارشی ۱۴ھ ۳۳نچی نومر لرد سوداسی اوپتاوی
هم واقلاب. یاشا کیلنگان ماللر

باز هم جای گه مخصوص زا کار ایتوب اشلاتنگان
ایر لر خاتون فز لر وبالالر اوچون هر صور طدن
هر فاصونک ایتک هم چیتکار، وارشاوسکی شیبلیت
ایر استانبول مانیری آمیر کانسگی شیغری نوی
شیبلیت چیتکار هر فاصونک یا گامانیر کاوش چو که
تولمی لر هم فاره صاری کار یچنوی توسک ریز نوی
کالوشلر هر توری صور طدن کلپوش فس فالفاق
کرتاشی یا گامانیر جفک هم فاره کول بورک ار
وطوی اسبابلری هر توری ماتیر بدغه جفک ایلان
چیگلوب اشلاتنگان مودنی نماز لقر فاروات جیما
سی آیاق چر ناوی چالما هم پادنوس بارلغی قول
اشی دستمال آش یا ولق لر هر صور طدن چالما لر
هم باقر چیز هم نیکلوی قهغانلر چن انجولر چن
انجولر ایلان چیگوب اشلاتنگان کلپوش هم فالفاقلر
فالفاقده مخصوص فرانسوزسکی برلیانت فاش
لر وغیری کوب توری ماللر.

مذکور ماللری بشقه سوداگر لر گه فاراغانده غایت آرزان
صاته من چیت شهر دن صور اوچی محترم مشتری لر صاتو اوچون
کوبلاب یا گامانیر کیواوچون صومنه ۲۵ زادانکه ایلان کانتور
یا که بوچطه آرقلی توقفسز بیرهم پراوز حقی مشتری دن
نالورژ زادانکه سز یبرامی مارقه سز خطقه جواب قایتار لوی
Оренбургъ Мингазетдину Шарафутдинову.

ШВЕЙНЫЕ МАШИНЫ
КОМПАНИИ ЗИНГЕРЪ

ПРОДАЮТСЯ
ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО ВЪ СОБСТВЕНН. МАГАЗИНАХЪ КОМПАНИИ.

РАЗСРОЧКА
ПЛАТЕЖА



РУЧНЫЕ
МАШИНЫ

ОТЪ 1 РУБ.

ОТЪ 25 РУБ.

МАГАЗИННАЯ ВЫВѢСКА.

ОСТЕРЕГАЙТЕСЬ
ПОДЪБЛОКЪ.

МАГАЗИНЫ ВО ВСѢХЪ
ГОРОДАХЪ ИМПЕРІИ.

کامپانیای زینگیر
نک تسکو ماشینلری

یالغز اوز مغاز لر۔
نک گنه صاتلدر. راز صر وچقه غه بر صوم دن باشلاب
ویریله در. قول ماشینلری ۲۵ صوم دن باشلاب
یوقاری
بزم مغاز لر مز مملکتنگ هر بر شهر لر نده واردر.
پاددیله که دن صافلانک ز

ارنبورغده تارغووی دوم

ظریف حبیب اللین اوغللری ایله وشرکاسینک
قران رتند، تالچو ککھ قارشی — اولده سعدییف فیر
ماسنده بولغان مغازینده

سوداسی اوپتاوی هم واقلاب
هر توری چیتک کاوش کلپوش فالفاق هم
ریزینوی کالوشلر.

باتینکه لر توفیلر هم کافکان چواک
اری قاره کول هم جفک بورکلر
چن اینجولر اینجو ایله چیگوب
اشلاتنگان کلپوش هم فالفاقلر
یول ایچون مخصوص (مشهور کا-
تکوف اشی) چیمادان - صا کواپاژ
هم قایشلر.

تاریخچه

مغازینده غی ماللری بر مقدار زادانکه یباروب خط
ایله صور اوچیلرغه توقفسز بیریلدر.

Адресъ: Оренбургъ торговый домъ
Зарифъ Хабибуллинъ съ С^{ми} и К^о.

اورنبورغده "اورال" مسافر خانہسی

جمعیت اسلامیہ نک یاگی صالنگان یورطندہ کچن سنہ انچی
آوغوستدن اعتبارا مسافر خانہ آچلدی کلنگان مسافر لر قبول
ایدوله در. نومیر لر مایلی بویاولر ایلان غایت پاک وتمیز
ایتوب بویالدی. جلی بدر فلر ایرار و خاتونلر اوچون ایرم
اوکغایلی ایتوب حاضریندی. مسافر لر ایچون خادملر هر
وقت حاضر و طیاردر. آشخانہ ده مسافر لر اوچون هر توری
آشلر حاضر لثوب کیرک ساعتلرنک بیریلدر. نومیر لر نک
آستند اورنبورغ مسلمانلرینگ قرائتخانہسی اولوب اوقو
غه هوسلی مسافر لر اوچون هر توری کتاب، ژورنال
وغز ته لر مکمل در جه ده در. نومیر ار حسینقلر مسجدینه فار
شی اولوب بازارغه یا قن بولغانغه سوداگر لر ایچون بیک
اوکغایلی اورنده در. حرمتلو مسافر قوناقلرنک مرحمت
ایتوب کیلولرن اوننه مز.

احترام ایله حسین دونسکوی ز. خیر اللین وشرکاسی

Адресъ: Оренбургъ номера "Ураль" д. я. усульм. благ. об.